

Marc W. Miller's

TRAVELLER[®]

Das Science Fiction-Rollenspiel der fernen Zukunft

ERRATA

IMPRESSUM

Verlagsleitung
Thomas Michalski

Zusammenstellung
Matthias „Barbarossa Rotbart“ Brauer
mit Dank an: Ávila, NecroRat und Tobias Freund

Redaktion:
Simon Burandt

Innenillustrationen
William H. Keith, Liz Danforth, Darlene Pekul, D.J. Barr,
Harald Zubrod, Bradf Foster, R. Liebman, K. Siembieda, Tom
Smith, David Deitrick, R Hentz, C. Purcell

Layout
Nadine Hoffmann
auf Grundlage der Erstauflagen

Ulisses Spiele

Administration
Christian Elsässer, Carsten Moos, Johanna Moos, Sven Paff,
Stefanie Peuser, Marlies Plötz, Markus Plötz

Marketing
Cora Elsässer, Philipp Jerulank, Björn Meyer,
Katharina Wagner, Wolfgang G. Wettach

Verlag
Alina Conard, Nico Dreßen, Thomas Engelbert, Nele Klumpe,
Julia Metzger, Phillip Nuss, Maximilian Thiele, Jan Wagner,
Carina Wittrin, Kai Woitczyk, Zoe Adamietz, Jörn Aust,
Mirko Bader, Steffen Brand, Bill Bridges, Timothy Brown,
Simon Burandt, Carlos Dias, Christiane Ebrecht, Frauke Forster,
Christof Grobelski, Kai Großkordt, Darrell Hayhurst,
Markus Heinen, Nikolai Hoch, Nadine Hoffmann, Johannes Kaub,
Christian Lonsing, Matthias Lück, Susanne Majewski,
Thomas Michalski, Elisabeth Raasch, Nadine Schäkel,
Maik Schmidt, Ulrich-Alexander Schmidt, Nils Schürmann, Eric
Simon, Alex Spohr, Anke Steinbacher, Ross Watson

Vertrieb
Stefan Heinrichs, Nils Herzmann, Jan Hulverscheidt,
Anke Kühn, Thomas Schwertfeger, Stefan Tannert

Copyright © 2021 by
Ulisses Spiele GmbH, Waldems.

Unter Lizenz von
Far Future Enterprises

Printed in EU 2021

Ehemals erschienen bei

Fantasy Productions, Düsseldorf
Unter Lizenz von
Game Designers' Workshop, USA

CLASSIC TRAVELLER – ERRATA

Diese Liste enthält alle bekannten und inhaltlich relevanten Errata der vier Classic-Traveller-Bände. Rechtschreib-, Tipp- und Texterkennungsfehler werden hier nur aufgeführt, wo sie zu Missverständnissen führen können.

Alle Bände

K'krie (zur Einheitlichkeit): Die korrekte Schreibweise der K'krie ist mit kleinem „k“ hinter dem Apostroph; alle anderen Schreibweisen sind falsch.

Scoutdienst (zur Einheitlichkeit): Die korrekte (deutsche) Abkürzung für den Imperialen Interstellaren Scoutdienst ist IIS. (IISD oder USD sind falsch).

Truppengattungen (Fehler im Original): Sämtliche Erwähnungen der Truppengattung „Panzergrenadiere“ sollten stattdessen „Panzertruppen“ heißen.

Die Regeln

Korrekturen:

S.135, Reiseformeln (Korrektur): Die Formeln stimmen nicht. Korrekt sind folgende Formeln:

$$T = 2\sqrt{D/A}$$

$$D = AT^2/4$$

$$A = AD/T^2$$

Daher lautet die Beispielrechnung wie folgt:

$$\sqrt{T} = 2 \times 300.000.000/10$$

S.137, Tabelle Antriebsaggregate, Zeile C (Korrektur): In Zeile C wurden die Werte für Zeile B fälschlich erneut eingebaut. Sie lauten korrekt:

ANTRIEBSAGGREGATE

	Sprungtriebwerk		Schubtriebwerk		Konverter	
	Masse	MCr	Masse	MCr	Masse	MCr
A	10	10	1	4	4	8
B	15	20	3	8	7	16
C	20	30	5	12	10	24
D	25	40	7	16	13	32
E	30	50	9	20	16	40
F	35	60	11	24	19	48
G	40	70	13	28	22	56
H	45	80	15	32	25	64
J	50	90	17	36	28	72
K	55	100	19	40	31	80
L	60	110	21	44	34	88

M	65	120	23	48	37	96
N	70	130	25	52	40	104
P	75	140	27	56	43	112
Q	80	150	29	60	46	120
R	85	160	31	64	49	128
S	90	170	33	68	52	136
T	95	180	35	72	55	144
U	100	190	37	76	58	152
V	105	200	39	80	61	160
W	110	210	41	84	64	168
X	115	220	43	88	67	176
Y	120	230	45	92	70	184
Z	125	240	47	96	73	192

S.137, Antriebspotential, Zeile 200 (Korrektur): In die Spalte „G“ gehört ein „-“ und in die Spalte „Bauzeit“ eine „12“.

S.138, Standardbordfahrzeuge/Raumboote, Eintrag Modularkutter (Korrektur): In der Spalte „Tonnage“ sollte „50“ stehen.

S.138, Standardbordfahrzeuge/Raumboote, Eintrag Langsame Pinasse (Korrektur): In der Spalte „Tonnage“ sollte „40“ stehen, in die Spalte „MCr“ gehört „18,00“.

S.150, Erhältliche Waffen nach TG (Fehler im Original): Maschenpanzer ist schon ab TG 4 und Tuch erst ab TG 7 erhältlich.

S.154, Schutzkleidung (Fehler im Original): Maschenpanzer ist schon ab TG 4 und Tuch erst ab TG 7 erhältlich.

S. 262, Weltvolumen (Korrektur): Die Formel stimmt nicht. Korrekt ist: $V = (R/8)^3$

S. 262, Weltmasse (Korrektur): Die Formel stimmt nicht. Korrekt ist: $M = K(R/8)^3$

S. 262, Oberfläche, zweiter Absatz (Korrektur): Die Formel stimmt nicht. Korrekt ist: $A = (R/8)^2$

S. 262, Schwerkraft, zweiter Absatz (Korrektur): Die Formel stimmt nicht. Korrekt ist: $G = M(64/R^2)$

S. 274, Sonderregeln, vierter Absatz: Das Wort „Fremddeffekttafel“ sollte „Fremdeffekttafel“ lauten.

S. 303, Waffentafel (Korrektur): Für die Körperpistole fehlt die Anzahl von Quadraten in der Entfernung Weit. Der fehlende Wert ist „12“.

S. 310, Beweglichkeit: Die Formel ist falsch dargestellt, es fehlen Klammern. Korrekt wäre $B = (0,01 M)$ oder $B = 100 \frac{E}{M}$ oder $B = 100 \frac{E}{M \div 100}$ oder $B = \frac{E}{0,01 M}$ (alle Formeln sind äquivalent).

S.319, Checkliste Zur Sonnensystemerschaffung – Fortsetzungsmethode, 14.C. Atmosphäre (Fehler im Original): Der Satz „Bei Satellitengröße 0 oder 1 muß Atmosphärewert 0 sein.“ wird ersetzt durch:

„Bei Satellitengröße R, S oder 1 muß Atmosphärewert 0 sein.“

S.325, Checkliste Zur Sonnensystemerschaffung – Erweitertes System, 6.C. Atmosphäre (Fehler im Original): Der Satz „Bei Satellitengröße 0 oder 1 muß Atmosphärewert 0 sein.“ wird ersetzt durch:

„Bei Satellitengröße R, S oder 1 muß Atmosphärewert 0 sein.“

S.327, Formeln zur Berechnung von Umlaufperiode und Entfernung (Korrektur): Die Formeln stimmen nicht. Korrekt wären:

$$P = \sqrt{\frac{D^3}{M}} \text{ sowie } D = \sqrt[3]{M \times P^2}$$

S.327, Formeln zur Berechnung von Welttemperatur und Distanz zur Sonne (Korrektur): Die Formeln stimmen nicht. Korrekt wären:

$$D = \sqrt{L} \left(\frac{K \times G \times (1-A)}{T} \right)^2 \text{ sowie } T = \frac{K \times G \times (1-A) \times \sqrt{L}}{\sqrt{D}}$$

Klarstellungen und Anmerkungen

S.94f (Klarstellung; Fehler im Original): Die Kapitel „Eine unerwartete Begegnung“ und „Gelbe Zone“ gehören eigentlich ins Kapitel „Der Subsektor wartet“. Inhaltlich macht dies jedoch keinen Unterschied.

S. 98ff (Korrektur): Hier steht in der Kopfzeile fälschlicherweise „Tierbegegnungstabellen“. Selbstredend wäre die korrekte Kopfzeile „Schatten“.

S. 244ff (Uneinheitlichkeit im Original): Die einzelnen Abteilungen des Scoutdiensts erhalten in *Classic Traveller – Explorer* alternative Bezeichnungen. Die Entsprechungen sind wie folgt:

- Zensusbüro = Vermessungsdienst
- Kommunikationsbüro = Kommunikationsdienst
- Forschungsbüro = Explorationsdienst
- Verwaltungsbüro = Verwaltungsdienst
- Betriebsbüro = Operationsdienst
- Technisches Büro = Technischer Dienst

Der Hintergrund:

Korrekturen:

S. 21: Die Karte wurde vertikal gespiegelt eingefügt. Die korrekte Version: Siehe Seite 5

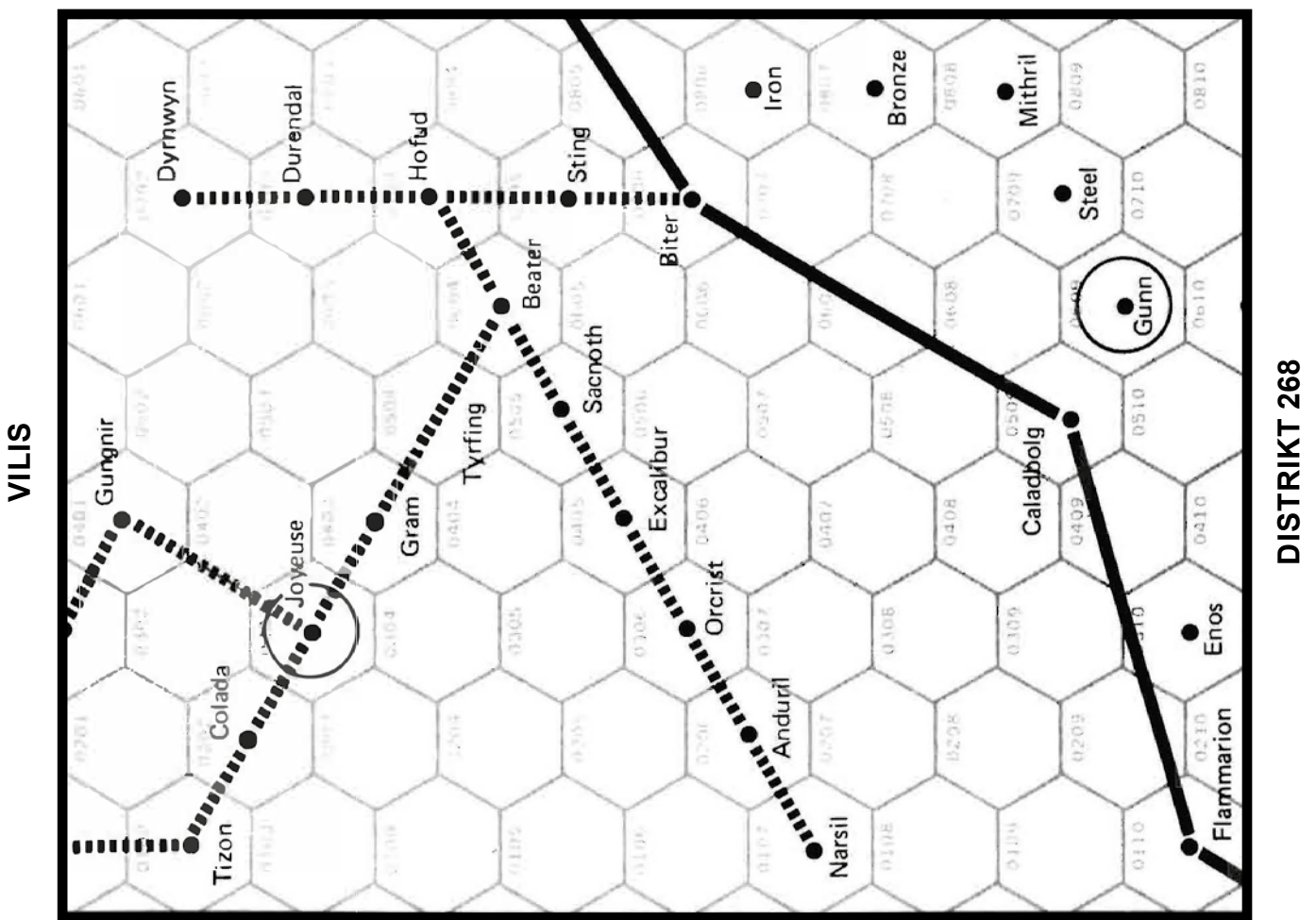
S.110, Tabelle, Eintrag Narval (Korrektur): In der letzten Spalte sollte GZ stehen, nicht „ZG“.

S.116, Tabelle, Eintrag Orcrist (Korrektur): Das „A“ ist der Techgrad und ist an dieser Stelle, richtig, aber das „W“ gehört in die Spalte „Basen“ und das „G“ in die allerletzte Spalte.

S.116, Tabelle, Einträge Steel, Iron und Mithril (Korrektur): Das „G“ gehört in die allerletzte Spalte.

S.116, Karte Schwertwelten (Korrektur): Hier wurde fälschlicherweise die Karte des Vilis-Subsektor erneut eingefügt. Unten die korrekte Karte:

LUNION



0101		0301	C	0701	0901	1101	1301	1501	1701	B	1901	A	2101	2301	B	2501	2701	2901	3101	3201
B	0201	B	0401	C	0801	D	1201	B	E	O	C	O	2001	2201	O	2401	C	B	3001	D
0102	0202	0302	0402	E	0602	C	1202	1502	1702	1802	1902	2002	2102	2202	2302	2402	RISHA	2802	3002	B
0103	C	0303	C	0503	0703	B	1303	1603	1703	C	1803	C	2103	2203	2303	2403	2603	2803	2903	C
0104	0204	0304	0404	0604	0704	E	1304	1404	1504	KHANGESA	1804	C	2104	2204	2304	2404	2604	2704	2904	C
0105	0205	0305	0405	C	0605	B	1305	1505	1705	1805	1905	2005	2105	2205	2305	2405	2505	2805	2905	B
B	0206	0306	0406	B	0606	B	1306	1406	1506	1606	1706	1806	2106	2206	2306	2406	2506	2806	3006	X
0107	0207	0307	0407	C	0607	C	1207	1307	1407	1507	1607	1707	2107	2207	2307	2407	2507	2807	3007	C
0108	C	0308	C	0508	0708	B	1308	1408	1508	1608	1708	1808	2108	2208	2308	2408	2508	2808	3008	C
E	0208	E	0408	0608	0708	B	1308	1408	1508	1608	1708	1808	2108	2208	2308	2408	2508	2808	3008	C
0109	C	0309	C	0509	0709	O	1309	1409	1509	1609	1709	1809	2109	2209	2309	2409	2509	2809	3009	C
0110	C	0310	C	0510	0710	A	1310	1410	1510	1610	1710	1810	2110	2210	2310	2410	2510	2810	3010	C
0111	C	0311	B	D	0711	E	1311	1411	1511	1611	1711	1811	2111	2211	2311	2411	2511	2811	3011	E
0112	C	0312	0412	0512	0712	C	1312	1412	1512	1612	1712	1812	2112	2212	2312	2412	2512	2812	3012	C
A	0212	0313	B	C	0713	B	1313	1413	1513	1613	1713	1813	2113	2213	2313	2413	2513	2813	3013	C
0113	C	0313	B	C	0713	B	1313	1413	1513	1613	1713	1813	2113	2213	2313	2413	2513	2813	3013	C
A	0213	C	0413	0613	0713	C	1313	1413	1513	1613	1713	1813	2113	2213	2313	2413	2513	2813	3013	C
0114	C	0314	0414	0514	0714	C	1314	1414	1514	1614	1714	1814	2114	2214	2314	2414	2514	2814	3014	D
0115	0215	0315	D	D	0715	0915	1015	1115	1215	1315	1415	1515	1615	1715	1815	1915	2015	2115	2215	D
0116	B	0316	0416	0516	0716	0916	C	1016	1116	1216	1316	1416	1516	1616	1716	1816	1916	2016	2116	C
0117	C	0317	X	0517	0717	0917	B	1017	1117	1217	1317	1417	1517	1617	1717	1817	1917	2017	2117	C
0118	C	0318	B	0518	0718	0918	B	1018	1118	1218	1318	1418	1518	1618	1718	1818	1918	2018	2118	C
0119	0218	0319	A	0519	0719	0919	E	1019	1119	1219	1319	1419	1519	1619	1719	1819	1919	2019	2119	C
C	0219	0320	B	C	0720	KIDU	E	1020	1120	1220	1320	1420	1520	1620	1720	1820	1920	2020	2120	C
0120	C	0320	B	C	0720	AAR	E	1020	1120	1220	1320	1420	1520	1620	1720	1820	1920	2020	2120	C
0121	0221	0321	B	0521	0721	C	0921	1021	1121	1221	1321	1421	1521	1621	1721	1821	1921	2021	2121	C
0122	C	0322	B	0522	0722	C	0922	1022	1122	1222	1322	1422	1522	1622	1722	1822	1922	2022	2122	C
0123	A	0223	E	0423	0623	0823	B	1023	1123	1223	1323	1423	1523	1623	1723	1823	1923	2023	2123	C
0124	C	0324	C	0524	0724	D	0924	1024	1124	1224	1324	1424	1524	1624	1724	1824	1924	2024	2124	C
0125	0224	B	0424	0524	0724	0924	C	1024	1124	1224	1324	1424	1524	1624	1724	1824	1924	2024	2124	C
0126	B	0425	C	0625	0825	D	0925	1025	1125	1225	1325	1425	1525	1625	1725	1825	1925	2025	2125	C
0127	MISHARKIN	0426	A	0626	0826	0926	1026	1126	1226	1326	1426	1526	1626	1726	1826	1926	2026	2126	2226	C
0128	0227	0427	B	0627	0827	0927	1027	1127	1227	1327	1427	1527	1627	1727	1827	1927	2027	2127	2227	C
0129	0228	0428	0528	0728	0928	1028	1128	1228	1328	1428	1528	1628	1728	1828	1928	2028	2128	2228	2328	C
0130	0229	0429	B	0629	0829	0929	1029	1129	1229	1329	1429	1529	1629	1729	1829	1929	2029	2129	2229	C
0131	0230	0430	A	0630	0830	0930	1030	1130	1230	1330	1430	1530	1630	1730	1830	1930	2030	2130	2230	C
0132	0231	0431	B	0631	0831	0931	1031	1131	1231	1331	1431	1531	1631	1731	1831	1931	2031	2131	2231	C
0133	C	0332	X	0532	0732	B	0932	1032	1132	1232	1332	1432	1532	1632	1732	1832	1932	2032	2132	C
0134	C	0333	0433	0533	0733	O	0933	1033	1133	1233	1333	1433	1533	1633	1733	1833	1933	2033	2133	C
0135	A	0234	D	0434	0634	NARINDAA	E	1034	1134	1234	1334	1434	1534	1634	1734	1834	1934	2034	2134	C
0136	C	0335	0435	0535	0735	0935	1035	1135	1235	1335	1435	1535	1635	1735	1835	1935	2035	2135	2235	C
0137	C	0336	0436	0536	0736	0936	1036	1136	1236	1336	1436	1536	1636	1736	1836	1936	2036	2136	2236	C
0138	0237	A	0437	A	0637	0837	B	1037	1137	1237	1337	1437	1537	1637	1737	1837	1937	2037	2137	C
0139	0238	0438	0538	0738	0938	1038	1138	1238	1338	1438	1538	1638	1738	1838	1938	2038	2138	2238	2338	C
0140	A	0240	B	0440	0640	0840	0940	1040	1140	1240	1340	1440	1540	1640	1740	1840	1940	2040	2140	C

Norris Aella Aledon, Erzherzog von Deneb



UPP **654AEG** Alter: **49** Jahre
(*156-1036)

Fertigkeiten:

Fertigkeiten

Flottentaktik-2,	Jagd-1,
Führung-2,	Kontakt-1,
Justiz-2,	Medizin-1,
Kampfschütze-2,	Raumschifftaktik-1,
Navigation-2,	Überleben-1,
Raumanzug-2,	Grav-Fahrzeuge-0,
Verwaltung-2,	Reiter-0,
Computer-1,	Sensor-0,
Geselligkeit-1,	Taktik-0
Handwaffen-1	Vielseitigkeit-3

Adliger/Ex-Raumflotte

9 Dienstperioden
THD-Mitgliedschaft

Besitz:

Besitz: Cr. 500.000.000

S.119, Tabelle, Eintrag Equus (Korrektur): Das „G“ gehört in die allerletzte Spalte.

S.121, Tabelle, Eintrag Ffudn (Korrektur): Das „G“ gehört in die allerletzte Spalte.

Klarstellungen und Anmerkungen

S.159, Eintrag Zhodani (Uneinheitlichkeit im Original): Die Klasse der „Begleiter“ wird in *Classic Traveller – Explorer* alternativ als „Anwärter“ bezeichnet (engl. *intendants*). Die passende Übersetzung ist wahrscheinlich „Begleiter“.

S.185 (Ergänzung): das UPP von Erzherzog Norris entspricht nicht dem üblichen Format. Alternativ können die folgenden offiziellen Werte von Erzherzog Norris aus *The MegaTraveller Journal No. 1* (1991) genutzt werden: Siehe Links

S. 186, Prinzessin Glorinna Firella (Ergänzung): Der Name von Glorinnas stummem Diener ist Ek.

S.199, Segment: Raumschiffgefecht (Präzisierung): Die Einträge bei den zielerfassenden Geschützbatterien und bei den Geschützbatterien sollten unter der ersten und der letzten Zahl der dritten Zahlengruppe des USPs, also unter der „5“ und der „4“, stehen.

S.223, Charaktererschaffung, zweiter Absatz (Fehler im Original): Der Hinweis, dass Asteroidenschürfer (und Scouts) in der ersten Dienstperiode eine weitere Fertigkeit erhalten, entspricht nicht den Regeln aus *Classic Traveller: Die Regeln*. Auch im englischen Original ist diese Diskrepanz enthalten, deshalb weisen wir hiermit darauf hin. Wie am Spieltisch damit umgegangen werden soll, sei den Spielleiterinnen und Spielern überlassen.

Die Abenteuer:

Korrekturen:

S. 57 Waffentafel: Die Überschrift der letzten Spalte sollte lauten: Gef.

S.168, Tabelle, Spalten UPP und Basen (Korrektur): Bei der Welt Pixie ist der Techgrad in die Spalte „Basen“ gerutscht. Bei den Welten Efate und Inthe sind die Basencodes in die Spalte des UPPs gerutscht. **Spalte Sonnendaten (Korrektur):** Überall, wo hier ein großes „0“ steht, sollte eigentlich eine Null „0“ stehen.

S. 185, Auftanken (Korrektur): Mit der „201-Jagdbarkasse“ ist eine 20 t-Jagdbarkasse gemeint.

S. 200, Tabelle Erworbene Fertigkeiten (Korrektur): Der fehlende Eintrag erste Zeile, Spalte „1W“ lautet: 1.

Klarstellungen und Anmerkungen

Abenteurer „Safarischiff“: An manchen Stellen im Abenteuer-text wird von „Schreiern“ gesprochen. Damit sind die Kreischer gemeint; „Schreier“ ist ein Relikt aus dem Übersetzungsprozess. (engl. *shrieker*.)

S.277, Hohe Wacht (Klarstellung): Die Überschrift „Hohe Wacht“ wies im englischen Original darauf hin, dass es in diesem Abschnitt um Zusatzregeln aus dem Buch „High Guard“ geht. Auf Deutsch ist nie ein Buch dieses Titels erschienen, weswegen diese Überschrift auch damals schon irritiert haben dürfte. Die entsprechenden Inhalte finden sich in „Söldner, Scouts und Handelsprinzen“ sowie jetzt in *Classic Traveller – Die Regeln*. In korrigierten Fassungen des letztgenannten Buches wird die Überschrift in Zukunft **Erweiterte Regeln** lauten.

Action Pack

Korrekturen

S. 17, Waffentafel (Korrektur): Für die Körperpistole fehlt die Anzahl von Quadraten in der Entfernung Weit. Der fehlende Wert ist „12“.

Explorer

Korrekturen

S. 78, Systemtransporter (Nachreichung): Hier fehlt der Deckplan, den wir hiermit nachreichen. (Siehe Seite 8)

S. 80, Tabellen (Korrektur): Die in den Tabellen zu findende Abkürzung „VKS“ sollte VKG lauten.

S. 86, Zeittafel (Korrektur): Die Einträge in der dritten Spalte in den Jahren 5216-5589 sind verrutscht. Hier die korrigierte Version:

5216	698	s	Zweites Dominat durch Gram-Koalition ersetzt
5218	700	I	Imperium erreicht Techgrad 14
5222	704	S	Autonome Region der Solomani etabliert
5254	736	I	*Paulo I. (684 bis 767)
5258	740	I	Fünf Schwestern werden besiedelt
5268	750	Z	Siebte Kern-Expedition
5285	767	I	*Tomutov I. (712 bis 801)
5286	768	I	*Paula II. (752 bis 836)
5306	788	s	Darrian-Krieg endet mit Verlust der 604 eroberten Welten
5306	788	s	Gram-Koalition wird durch trilaterale Allianz ersetzt
5317	799	I	99-er Krise, Kriegsausbruch wird verhindert
5318	800	I	Beginn der psionischen Unterdrückung (bis 826)
5353	835	I	Esalin besiedelt
5354	836	I	*Tomutova II. (782 bis 908)
5364	848	s	Die trilaterale Allianz zerbricht in Kleinstaaten, Anarchie in den Schwertwelten
5366	850	I	Erste Welten mit Techgrad 15
5370	852	s	Heutige Regierung mit Sitz auf Gram etabliert
5389	871	S	Solomani-Föderation errichtet
5426	908	I	*Margaret II. (824 bis 945)
5430	912	R	Gründung der ‚Kirche der Erwählten‘ (Vargr)
5458	940	S	Autonome Region der Solomani aufgelöst
5463	945	I	*Styryx (920 bis ?)
5497	979	*	Dritter Grenzkrieg bis 986
5504	986	I	Dritter Grenzkrieg endet
5507	989	I	*Gavin (946 bis 1031)
5508	990	*	Solomani-Randkrieg bis 1002
5515	997	I	Delgado Trading IFmbH gegründet
5516	998	S	Verteidigung der Solomani beginnt zusammenzubrechen
5520	1002	S	Solomani-Randkrieg endet
5522	1004	S	Beginn der Konflikte zwischen Solomani und Aslan
5523	1005	S	Solomani-Home Guard errichtet
5549	1031	I	*Paulo III. (981 bis 1071)
5563	1045	S	Phoenix-Projekt aufgedeckt
5589	1071	I	*Strephon (1071 bis 1116)

Klarstellungen und Anmerkungen

S. 26f, Artikel Der Imperiale Interstellare Scoutdienst: Die einzelnen Abteilungen des Scoutdiensts haben in diesem Artikel andere Bezeichnungen erhalten als in *Classic Traveller: Die Regeln*. Die Entsprechungen sind wie folgt:

- Vermessungsdienst = Zensusbüro
- Kommunikationsdienst = Kommunikationsbüro
- Explorationsdienst = Forschungsbüro

- Verwaltungsdienst = Verwaltungsbüro
- Operationsdienst = Betriebsbüro
- Technischer Dienst = Technisches Büro

S. 49f, Artikel Fremdkontakt: Zhodani: Die Klasse der „Anwärter“ wird in *Classic Traveller – Der Hintergrund* alternativ als „Begleiter“ bezeichnet (engl. *intendants*). Die passendere Übersetzung ist wahrscheinlich „Begleiter“.

Systemtransporter

von Harald Zubrod

ST - 03841 WURM ST-1401111-000000-00000-7

TFHNRCB-PSMNST-LEPMR-T

Konstruktion: MCr20,4;

Serienpreis: MCr16,32; 100 t;

30,6 m x 16,5 m

Besatzung: 1-2; TG: 7; Passagiere: 0;

Kälteschlaf: 0

Fracht: 64 t; Tanks: 5; EP: 1;

Beweglichkeit: 1

Anmerkung: Der Pilot kann das Schiff allein führen, ein Platz für einen Bordingenieur bzw. Computeroperator ist jedoch vorhanden. Der mitgeführte Treibstoff reicht für 5 Monate, das Schiff ist eine robuste Konstruktion, die auch bei der Verwendung von unraffiniertem Treibstoff selten versagt. Der Systemtransporter wird hauptsächlich zur Beförderung gefährlicher Güter - etwa radioaktiver Stoffe oder Sprengmittel - eingesetzt. Passagiertransporte sind möglich, dazu werden feste Sitzreihen im Frachtraum installiert, in der Regel nach einer mehr oder weniger gründlichen Dekontamination.

- 1) Schubtriebwerke 2 t, 9,81 ms, 980681 Kilopond
- 2) Konverter 4 t, 250 mw
- 3) Tankraum 5 t
- 4) Treibstoffschleuse
- 5) Frachtraum 64 t
- 6) Ladetor
- 7) Brücke mit Schleuse 20 t
- 8) Schiffsspind
- 9) Pilot/Navigator
- 10) Bordingenieur
- 11) Computer Modell 1; 1 t; CPU: 2/4
- 12) Doppelkabine für die Besatzung mit Naßzelle und Kochnische; 4 t

